

DIN EN ISO 7668



ICS 25.220.20

Ersatz für
DIN EN 12373-11:2000-12

**Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen –
Messung des gerichteten Reflexionsgrades und des Spiegelglanzes von
anodisch erzeugten Oxidschichten bei Winkeln von 20°, 45°, 60° oder
85° (ISO 7668:2010);
Deutsche Fassung EN ISO 7668:2010**

Anodizing of aluminium and its alloys –

Measurement of specular reflectance and specular gloss of anodic oxidation coatings at
angles of 20 degrees, 45 degrees, 60 degrees or 85 degrees (ISO 7668:2010);
German version EN ISO 7668:2010

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages –

Mesurage des caractéristiques de réflectivité et de brillant spéculaires des couches
anodiques à angle fixe de 20 degrés, 45 degrés, 60 degrés ou 85 degrés
(ISO 7668:2010);

Version allemande EN ISO 7668:2010

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Nichteisenmetalle (FNNE) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 7668:2010) wurde unter Federführung von ISO/TC 79/SC 2/WG 16 „Revisions for Systematic reviewed TC79/SC2 ISO standards“ (Sekretariat: JISC, Japan) im Parallelverfahren mit CEN/TC 132/WG 15 „Anodisch oxidiertes Aluminium“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) erstellt.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 066-01-09 AA „Anodisch oxidiertes Aluminium“ des Normenausschusses Nichteisenmetalle (FNNE) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12373-11:2000-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Überführung in eine DIN EN ISO-Norm mit anderer Normnummer und Anpassung des Haupttitels (siehe nationalen Anhang);
- b) In Tabelle 5 Zahlenwert geändert:
 - Spalte 85 °, Zeile 5, vorher 97,8, jetzt 97,6;
- c) redaktionelle Änderungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12373-11: 2000-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Gegenüberstellung der vorherigen Normreihe DIN EN 12373 „Aluminium und Aluminiumlegierungen — Anodisieren“ zu den jeweiligen neuen ISO, bzw. DIN EN ISO-Nummern

Tabelle NA.1 — Gegenüberstellung

<i>vorher</i> DIN EN 12373	<i>jetzt</i> DIN EN ISO	Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen —
Teil 1	7599	Allgemeine Spezifikationen für anodisch erzeugte Oxidschichten auf Aluminium [Titel wurde geringfügig geändert]
Teil 2	2106	Bestimmung der Masse je Flächeneinheit (flächenbezogene Masse) von anodisch erzeugten Oxidschichten — Gravimetrisches Verfahren
Teil 3	2128	Bestimmung der Dicke von anodisch erzeugten Oxidschichten — Zerstörungsfreie Messung mit Lichtschnittmikroskop
Teil 4	2143	Abschätzung der Anfärbbarkeit von anodisch erzeugten Oxidschichten nach dem Verdichten — Farbtropfentest mit vorheriger Säurebehandlung
Teil 5	2931	Prüfung der Qualität von verdichteten, anodisch erzeugten Oxidschichten durch Messung des Scheinleitwertes
Teil 6	3210	Prüfung der Qualität von verdichteten, anodisch erzeugten Oxidschichten durch Bestimmung des Masseverlustes nach Eintauchen in Chromphosphorsäure-Lösung
Teil 7		[Titel wurde geändert: ~~mit vorheriger Säurebehandlung~~]
Teil 8	6581	Vergleichsbestimmung der Beständigkeit von gefärbten, anodisch erzeugten Oxidschichten gegen ultraviolettes Licht und Wärme
Teil 9	8251	Messung der Abriebfestigkeit von anodisch erzeugten Oxidschichten
Teil 10		[Titel wurde geändert]
Teil 11	7668	Messung des gerichteten Reflexionsgrades und des Spiegelglanzes von anodisch erzeugten Oxidschichten bei Winkeln von 20°, 45°, 60° oder 85°
Teil 12	6719	Messung der Reflexionseigenschaften von Aluminiumoberflächen mit Hilfe Ulbrichtscher Kugeln
Teil 13	7759	Messung der Reflexionseigenschaften von Aluminiumoberflächen mit einem Goniophotometer oder mit einem vereinfachten Goniophotometer [Deutscher Titel wurde geringfügig geändert]
Teil 14	10215	Visuelle Bestimmung der Abbildungsschärfe von anodisch erzeugten Oxidschichten — Messgittermethode
Teil 15	3211	Prüfung der Beständigkeit von anodisch erzeugten Oxidschichten gegen Rissbildung bei Verformung
Teil 16	2085	Prüfung der Kontinuität dünner anodisch erzeugter Oxidschichten — Kupfersulfatversuch
Teil 17	2376	Bestimmung der elektrischen Durchschlagsspannung
Teil 18	8993	Bewertungssystem für Lochkorrosion — Richtreihenmethode
Teil 19	8994	Bewertungssystem für Lochkorrosion — Rasterzählmethode

ANMERKUNG Das unter Literaturhinweise angegebene Dokument:
CIE 38:1977, *Radiometric and Photometric Characteristics of Materials and their Measurement*
kann bezogen werden vom
Bureau Central de la CIE, 52 Boulevard Malesherbes, 75008 Paris, France.

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen —
Messung des gerichteten Reflexionsgrades und des
Spiegelglanzes von anodisch erzeugten Oxidschichten bei
Winkeln von 20°, 45°, 60° oder 85°
(ISO 7668:2010)

Anodizing of aluminium and its alloys —
Measurement of specular reflectance and specular gloss of
anodic oxidation coatings at angles of 20 degrees, 45
degrees, 60 degrees or 85 degrees
(ISO 7668:2010)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages —
Mesurage des caractéristiques de réflectivité et de brillant
spéculaires des couches anodiques à angle fixe de 20
degrés, 45 degrés, 60 degrés ou 85 degrés
(ISO 7668:2010)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 30. Oktober 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Begriffe	5
3 Kurzbeschreibung	5
4 Geräte und geometrische Bedingungen	5
5 Optische Normale	11
5.1 Bezugsnormale	11
5.2 Gebrauchsnormale	11
6 Vorbereitung und Kalibrierung des Messgerätes	12
7 Messung des gerichteten Reflexionsgrades und des Spiegelglanzes	12
7.1 Allgemeines	12
7.2 Messung des gerichteten Reflexionsgrades	12
7.3 Messung des Spiegelglanzes	13
8 Angabe der Ergebnisse.....	16
8.1 Allgemeines	16
8.2 Gerichteter Reflexionsgrad.....	16
8.3 Spiegelglanz	16
9 Prüfbericht.....	16
Anhang A (normativ) Gerichteter Reflexionsgrad und Spiegelglanz von Schwarzglas	17
Literaturhinweis	18

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 7668:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 79 „Light metals and their alloys“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 132 „Aluminium und Aluminium-legierungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 12373-11:2000.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 7668:2010 wurde vom CEN als EN ISO 7668:2010 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.